



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 9 февруари 2022 г.
(OR. en)

6061/22

FIN 137

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Г-н Johannes HAHN, член на Европейската комисия

Дата на получаване: 9 февруари 2022 г.

До: Г-н Bruno LE MAIRE, председател на Съвета на Европейския съюз

Относно: Предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 05/2022 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2022 година

Приложено се изпраща на делегациите документ DEC 05/2022.

Приложение: DEC 05/2022



БРЮКСЕЛ, 09/02/2022

ОБЩ БЮДЖЕТ — ФИНАНСОВА ГОДИНА 2022
РАЗДЕЛ III — КОМИСИЯ, ДЯЛОВЕ: 16, 30

ТРАНСФЕР НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ № DEC 05/2022

ПРОИЗХОД НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ

ОТ ГЛАВА — 30 04 Механизми за солидарност (специални инструменти)

СТАТИЯ — 30 04 03 Резерв за приспособяване във връзка с последиците от
Брексит (BAR)

Поети задължения	-1 298 919 000,00
Плащания	-1 298 919 000,00

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ

КЪМ ГЛАВА — 16 02 Мобилизиране на механизмите за солидарност
(специални инструменти)

СТАТИЯ — 16 02 03 Резерв за приспособяване във връзка с последиците от
Брексит (BAR)

Поети задължения	1 298 919 000,00
Плащания	1 298 919 000,00

I. НАМАЛЕНИЕ

I.1

а) Бюджетен ред

30 04 03 - Резерв за приспособяване във връзка с последиците от Брексит (BAR)

б) Цифри към 28.1.2022 г.

	Поети задължения	Плащания
1 Бюджетни кредити в бюджета (първоначален бюджет + коригиращ бюджет)	1 298 919 000,00	1 298 919 000,00
2 Трансфери	0,00	0,00
3 Общо бюджетни кредити за годината (1+2)	1 298 919 000,00	1 298 919 000,00
4 Вече усвоени бюджетни кредити	0,00	0,00
5 Налични бюджетни кредити (3-4)	1 298 919 000,00	1 298 919 000,00
6 Предложено намаление	1 298 919 000,00	1 298 919 000,00
7 Общо бюджетни кредити до края на годината (5-6)	0,00	0,00
8 Намалението като процент от бюджетните кредити в бюджета (6/1)	100,00 %	100,00 %
9 Процент на намаленията, натрупани съгласно член 30, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината	Не е приложимо	Не е приложимо

в) Приходи от възстановени суми (пренесени от предходната година)

	Поети задължения	Плащания
1 Бюджетни кредити, налични в началото на годината	0,00	0,00
2 Бюджетни кредити, налични на 28.1.2022 г.	0,00	0,00
3 Процент на изпълнение [(1-2)/1]	Не е приложимо	Не е приложимо

г) Подробни основания за намалението

Съгласно член 10 от Регламента за многогодишната финансова рамка по резерва за приспособяване във връзка с последиците от Брексит (BAR) се предоставя помощ за противодействие на непредвидените и неблагоприятните последици в държавите членки и секторите, които са най-силно засегнати от оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, при спазване и в съответствие с условията, определени в съответния инструмент.

Бюджетните разпоредби, отнасящи се до BAR, са определени в точка 11 от Междунституционалното споразумение от 16 декември 2020 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление и относно новите собствени ресурси, включително пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси.

В съответствие с тези разпоредби, когато условията за мобилизиране на BAR са изпълнени, Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета предложение за прехвърляне към съответните бюджетни редове.

II. УВЕЛИЧЕНИЕ

II.1

а) Бюджетен ред

16 02 03 - Резерв за приспособяване във връзка с последиците от Брексит (BAR)

б) Цифри към 28.1.2022 г.

	Поети задължения	Плащания
1 Бюджетни кредити в бюджета (първоначален бюджет + коригиращ бюджет)	0,00	0,00
2 Трансфери	0,00	0,00
3 Общо бюджетни кредити за годината (1+2)	0,00	0,00
4 Вече усвоени бюджетни кредити	0,00	0,00
5 Налични бюджетни кредити (3-4)	0,00	0,00
6 Искано увеличение	1 298 919 000,00	1 298 919 000,00
7 Общо бюджетни кредити до края на годината (5+6)	1 298 919 000,00	1 298 919 000,00
8 Увеличението като процент от бюджетните кредити в бюджета (6/1)	Не е приложимо	Не е приложимо
9 Процент на увеличенията, натрупани съгласно член 30, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината	Не е приложимо	Не е приложимо

в) Приходи от възстановени суми (пренесени от предходната година)

	Поети задължения	Плащания
1 Бюджетни кредити, налични в началото на годината	0,00	0,00
2 Бюджетни кредити, налични на 28.1.2022 г.	0,00	0,00
3 Процент на изпълнение [(1-2)/1]	Не е приложимо	Не е приложимо

г) Подробни основания за увеличението

В съответствие с член 4, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2021/1755 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на резерв за приспособяване във връзка с последиците от Брексит се предлага да се мобилизират средства от BAR в размер на 1,3 милиарда евро под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания, за да се покрие плащането на предварителното финансиране на държавите членки през 2022 г.